

Кухонные вытяжки и воздухоочистители



www.elikor.com

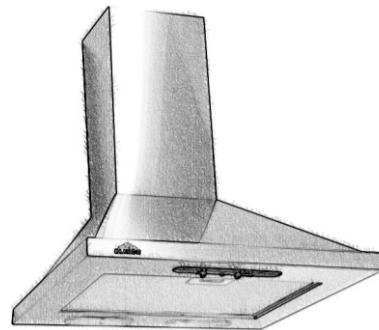
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

ВЕНТА

ОПТИМА

ОПТИМА WOOD



ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:

- в нормальном ее функционировании;
- в комплектности по разделу 3;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

После хранения кухонной вытяжки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать ее при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов.

Перед установкой вытяжки на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Кухонная вытяжка работает в следующих режимах:

- в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения;
- в режиме «рециркуляции» - воздух очищается и поступает обратно в помещение.

Для эксплуатации в режиме «вытяжки» необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналог) внутренним диаметром 150 мм и соответствующую вентиляционную решетку. Для эксплуатации в режиме «рециркуляции» необходимо приобрести угольные фильтры, если они предусмотрены (см табл.2).

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Кухонная вытяжка (в дальнейшем «вытяжка») предназначена для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.

1.2 Вытяжку устанавливайте на высоте, как показано на рис. 1.

1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов. Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе вытяжки.

1.4 В случае эксплуатации прибора в режиме «вытяжки», обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.

1.5 При выводе воздуховода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1A.

1.6 Если кухонная вытяжка используется в режиме «рециркуляции» воздуха (с угольным фильтром), то эксплуатация возможна без ограничений по пунктам 1.4 - 1.5.

1.7 При подключении вытяжки в нестабильную сеть, рекомендуем использовать сетевой фильтр (приобретается дополнительно).

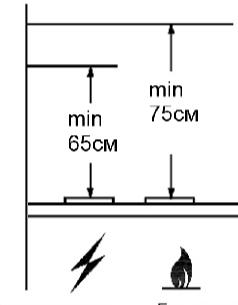


рис. 1

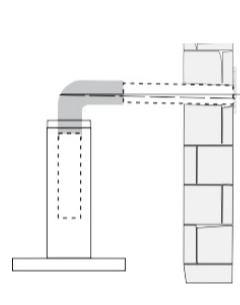


рис. 1A

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Номинальное напряжение, В / частота, Гц	.....220 / 50
2.2 Степень защиты от влаги	.....обычное исполнение
2.3 Режим работы	.....продолжительный
2.4 Климатическое исполнение	.....УХЛ4.2 по ГОСТ15150

ТАБЛИЦА 1

Серия вентилятора *	Уровень шума дБА (не более)	Лампы	Потребляемая мощность KB (не более), Вт	в том числе мощность ламп, Вт	Класс защиты по ГОСТ МЭК 335-1
400	57	накаливания	210	2x40	II
430	60	накаливания	230	2x40	II
		LED-диодные	155	2x3,5 (2x2,4)	
650	60	LED-диодные	155	2x3,5 (2x2,4)	II

* - соответствует максимальной воздухопроизводительности вентилятора (куб.м/час) и указана в обозначении KB во втором цифровом блоке (например: Ротонда 50П-650-ПЗЛ).

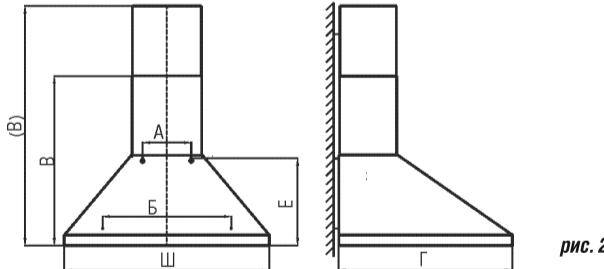
B - высота вытяжки
с нижней фальштрубой
(*1 - высота без фальштубы)(B) - высота вытяжки с максимально
выдвижной верхней фальштрубой
(*2 - высота с одной фальштубой)

рис. 2

ТАБЛИЦА 2

Торговое наименование	Габаритные размеры, мм ШxГxВ(В)	Масса, кг (без упаковки)	Тип угольного фильтра
Вента 50П(Н)-430-ПЗЛ Вента 50П(Н)-430-К3Д	500x500x622(1000)	7,4	Ф-00 (2шт)
Вента 60П(Н)-430-ПЗЛ Вента 60П(Н)-430-К3Д	590x500x622(1000)	8,0	Ф-00 (2шт)
Вента 60П-430-ПЗЛ рейлинг	590x545x622(1000)	8,5	Ф-00 (2шт)
Оптима 60П-430-ПЗЛ	590x500x289** (674**) (для серого вентилятора KР270703)	8,2	Ф-00 (2шт)
Оптима 60П(Н)-400-ПЗЛ (К3Л)	590x490x209** (594**) (для черного вентилятора без этикетки)	6,5	Ф-05 (2шт)
Оптима 50П(Н)-400-ПЗЛ (К3Л)	500x490x206** (591**) (для серого вентилятора KР270703)	5,8	Ф-05 (2шт)
Оптима 50П(Н)-430-ПЗЛ	500x500x640(1020)	7,5	Ф-00 (2шт)
Вента 90П(Н)-650-К3Д	890x500x655(1035)	10,3	Ф-02 - 2 шт (для серого вентилятора KР270703) 991.0304.035 - 1 к-т (для черного вентилятора без этикетки)
Вента 60П(Н)-650-К3Д	590x500x644(1020)	9,0	
Оптима 60П(Н)-650-ПЗЛ	590x500x655(1035)	8,7	

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

ДЛЯ KB: ВЕНТА 50/60/90, ОПТИМА 50П(Н)-430-ПЗЛ, ОПТИМА 60П(Н)-650-ПЗЛ

3.1 Кухонная вытяжка	.....	1 шт
3.2 Фальштруба верхняя	.....	1 шт
3.3 Фальштруба нижняя	.....	1 шт
3.4 Кронштейн для крепления фальштрубы	.....	1 шт
3.5* Лампа накаливания Е14, 40 Вт	.....	2 шт
3.6** Рейлинг в упаковке (с ключом-шестигранником)	.....	1 шт
3.7 Крепежные изделия: винт самонарезающий Ø3,5x11	.....	2 шт
винт самонарезающий Ø4,2x41	.....	6 шт
дюбель пластмассовый Ø8x40	.....	6 шт
3.8 Руководство по эксплуатации	.....	1 шт
3.9 Упаковка	.....	1 шт

* - только для KB с лампами накаливания ** - только для вытяжки Вента 60П-430-ПЗЛ рейлинг

ДЛЯ KB: ОПТИМА 50/60П(Н)-400-ПЗЛ, ОПТИМА 50/60П(Н)-400-К3Л

3.1 Кухонная вытяжка	.....	1 шт
3.2 Фальштруба нижняя	.....	1 шт
3.3 Переходник	.....	1 шт
3.4 Лампа накаливания Е14, 40 Вт	.....	2 шт
3.5 Крепежные изделия: винт самонарезающий Ø4,2x41	.....	4 шт
дюбель пластмассовый Ø8x40	.....	4 шт
3.6 Руководство по эксплуатации	.....	1 шт
3.7 Упаковка	.....	1 шт

ДЛЯ KB: ОПТИМА WOOD 60П-430-ПЗЛ

3.1 Кухонная вытяжка с деревянным обрамлением	.....	1 шт
3.2 Фальштруба нижняя	.....	1 шт
3.3 Лампа накаливания Е14, 40 Вт	.....	2 шт
3.4 Крепежные изделия: винт самонарезающий Ø4,2x41	.....	4 шт
дюбель пластмассовый Ø8x40	.....	4 шт
3.5 Руководство по эксплуатации	.....	1 шт
3.6 Упаковка	.....	1 шт

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Все работы по монтажу, ремонту, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлечении вилки шнура электропитания из розетки электросети.

4.2 Для приборов I класса проверить, чтобы электрическая проводка в доме обеспечивала правильное заземление. Вытяжку допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом.

4.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%).

4.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включения еще имеется риск ожога.

4.5 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленными лампами.

4.6 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жиропоглощающего алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра!

4.7 Установливайте кухонную вытяжку над плитой в соответствии с рис. 1.

4.8 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.

4.9 Работы по поиску и устранению неисправностей должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении электрического шнура его замену производят специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже кухонной вытяжки.

4.10 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.

4.11 При работе прибора одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, или на другом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для горения топлива. При подаче воздуха в недостаточном объеме, возникает опасность отравления газообразными продуктами горения, которые всасываются обратно в помещение (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).

4.12 При работе вытяжки загрязненный воздух недопустимо отводить посредством присоединения к вытяжному воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов горения от приборов, использующих горючий газ или другое топливо (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).

6.1 Прежде чем навесить кухонную вытяжку **Оптима 50/60П(Н)-400-ПЗЛ**, установите переходник (поз. 2, рис 3А) и зафиксируйте его защелками.

6.2 Установка кухонной вытяжки (рис.2):

- установите лампы 40 Вт в патрон вытяжки (для вытяжек с лампами накаливания);
- всегда устанавливайте вытяжку над центральной частью плиты;
- разметьте линию установки нижней части вытяжки над плитой (рис. 1);
- разметьте осевую вертикальную линию по центру участка, предусмотренного для установки вытяжки;
- разметьте линию на расстоянии «Е» от нижней части вытяжки;
- на этой линии, разметьте центры отверстий для крепления вытяжки на стене так, чтобы размер «А» был поделен пополам относительно осевой линии;
- просверлите два отверстия (размер «А») для установки дюбелей Ø8x40мм и забейте их;
- вверните два самонарезающих винта (размер «А»);
- перед установкой вытяжки снимите алюминиевый фильтр, для этого нажмите на пружинный замок на фильтре и потяните его вниз и на себя (рис. 4);
- навесьте кухонную вытяжку через отверстия типа «замочная скважина»;
- разметьте центры отверстий для дополнительного крепления вытяжки (размер «Б»);
- снимите вытяжку, просверлите два отверстия (размер «Б») для дюбелей Ø8x40 мм и забейте их;
- навесьте вытяжку и дополнительно закрепите двумя самонарезающими винтами (размер «Б»);
- установите фильтры.



рис. 4

ВНИМАНИЕ! В зависимости от варианта монтажа используйте самонарезающие винты и дюбели, соответствующие типу стены (например: железобетон, гипсокартон и т.д.). Если винты и дюбели входят в комплект поставки, следует удостовериться в том, что они подходят для того типа стены, на которой должна быть смонтирована кухонная вытяжка.

ТАБЛИЦА 3

Торговое наименование	A (мм)	Б (мм)	Е (мм)
Вента 50П(Н)-430-ПЗЛ	140	370	250
Вента 50П(Н)-430-К3Д			
Вента 60П(Н)-430-ПЗЛ	140	370	250
Вента 60П(Н)-430-К3Д			
Вента 60П-430-ПЗЛ рейлинг			
Вента 60П(Н)-650-К3Д	175	370	270
Вента 90П(Н)-650-К3Д	175	370	280
Оптима 50П-430-ПЗЛ	140	350	270
Оптима 50П(Н)-400-ПЗЛ	220	340	130
Оптима Wood 60П-430-ПЗЛ	220	340	213,5
Оптима 60П-650-ПЗЛ	175	370	280
Оптима 60Н-650-ПЗЛ			



рис. 5

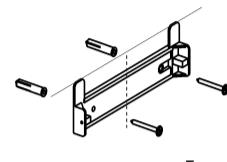


рис. 7

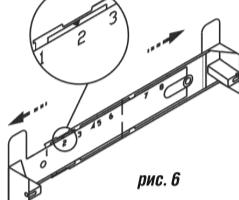


рис. 6

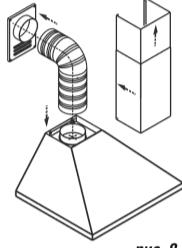


рис. 8

6.3 Для вытяжки «Вента 60П-430-ПЗЛ рейлинг».

После установки вытяжки, необходимо прикрепить рейлинг рис. 5:

- наденьте трубу с держателем на опоры;
- ключом шестигранником затяните до упора винты, фиксирующие держатель на опорах.

6.4 Крепление кронштейна к стене (для всех, кроме KB Оптима 50/60П(Н)-400-ПЗЛ, Оптима 50/60П(Н)-400-К3Д Оптима Wood 60П-430-ПЗЛ):

- прежде чем прикрепить кронштейн к стене, необходимо выставить его на нужный размер (равный ширине верхней фальштрубки).
- увеличьте размер кронштейна рис.6 (если это необходимо), раздвинув его, и установите фиксатор напротив соответствующей цифры.
- установите на вытяжку комплект из двух телескопических фальштруб;
- верхнюю фальштрубу выдвиньте на нужную высоту;
- сделайте отметку по верхнему краю фальштрубы и проведите горизонтальную линию (снимите фальш-трубу);
- приложите кронштейн к стене, как показано на рис. 7;
- осевая линия кронштейна должна совпадать с осевой линией вытяжки, а верхний край с проведенной ранее горизонтальной линией;
- обозначьте центры отверстий для крепления кронштейна;
- просверлите два отверстия Ø8x40 мм и забейте дюбели;
- прикрепите кронштейн к стене винтами.

6.5. В зависимости от режима эксплуатации вытяжки соедините вентилятор (при помощи переходника) KB Оптима 50/60П(Н)-400-ПЗЛ, Оптима 50/60П(Н)-400-К3Д с вентиляционной решеткой воздуховодом (рис. 8) или установите на вентилятор угольные фильтры.

Угольные фильтры устанавливаются на защитные решетки корпуса вентилятора (рис.9, 9A).

Исключите возможность попадания посторонних предметов в горловину вентилятора, при эксплуатации кухонной вытяжки в режиме «рециркуляции». Проверьте свободный ход антизовратного клапана при монтаже кухонной вытяжки (если он имеется).

6.6 Перед установкой нижней фальштрубы необходимо отогнуть «лепестки» (при их наличии) на корпусе вытяжки (рис.10)

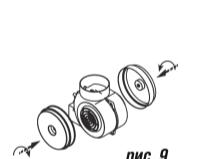


рис. 9



6.7 Установите фальштрубы (рис. 8, 9). Выдвиньте верхнюю фальштрубу, (рис. 11) и прикрепите ее самонарезающими винтами к кронштейну.

На вытяжки «Оптима 50/60П(Н)-400-ПЗЛ», «Оптима 50/60П(Н)-400-К3Д», «Оптима Wood 60П-430-ПЗЛ» устанавливается только одна нижняя фальштруба.

6.8 Для кухонных вытяжек из нержавеющей стали:

- снимите защитную пленку с корпуса и фальштруб;
- будьте осторожны при установке фальштруб (рис. 8), не повредите поверхности из нержавеющей стали. Их легко поцарапать.

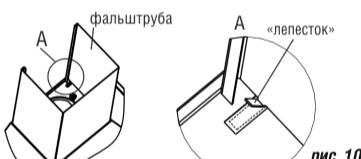


рис. 10

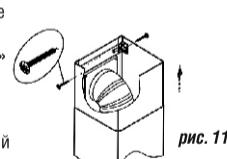


рис. 11

7.1 Рекомендуется включать вытяжку перед началом приготовления пищи и после завершения приготовления оставлять ее включенной примерно на 15 минут, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.

7.2 Управление кухонной вытяжкой производится ползунковым переключателем и кнопочным переключателем с лампой индикации.

7.2.1 Ползунковый переключатель (рис. 12).



рис. 12

Правый переключатель регулирует скорость работы вентилятора:

- позиция 0 - вентилятор выключен;
- позиция 1 - низкая скорость работы вентилятора;
- позиция 2 - средняя скорость работы вентилятора;
- позиция 3 - высокая скорость работы вентилятора.

Включение сигнального индикатора информирует о работе вентилятора.

Левый переключатель регулирует режим освещения в соответствии с обозначением:

- 1 - включено;
- 0 - выключено.

7.2.2 Кнопочный переключатель (рис.13) с лампой индикации имеет четыре кнопки с фиксацией.



рис. 13

Кнопка с обозначением ☺ управляет лампами освещения.

Утоплена - «ВКЛ», отжата - «ВЫКЛ».

Кнопки с обозначением 1 2 3 - управляют скоростями вентилятора.

Включение сигнальной лампочки с обозначением ○ информирует о работе вентилятора.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 4).

8.2 Очистку загрязненных поверхностей производить мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды.

Для чистки поверхностей из нержавеющей стали не используйте средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды и губки, которые могут поцарапать эти поверхности.

Кухонные вытяжки из нержавеющей стали требуют специальных средств по уходу за нержавеющей сталью.

8.3 Для чистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки (рис. 4) и произведите очистку с помощью щетки горячим водным раствором нейтрального моющего средства вручную или в посудомоечной машине (при 60°C).

Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине вместе с посудой.

Старайтесь не сгибать фильтр при мойке. Возможное изменение цвета фильтра, с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия.

8.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен всегда использоваться.

ВНИМАНИЕ: Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые четыре недели.

Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку!

Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп!

Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

8.5 Угольные фильтры должны использоваться только при работе вытяжки в режиме рециркуляции.

Фильтры необходимо менять не реже одного раза в 4 месяца или чаще в случае особенно интенсивного использования. Их нельзя чистить и использовать повторно. Угольные фильтры не содержат вредных веществ. Их можно утилизировать как обычный мусор.

8.6 Замена ламп.

Замену лампы накаливания производите в следующей последовательности:

- выньте вилку шнура электропитания из розетки электросети;
- дайте лампе остыть, если свет был включен;
- снимите алюминиевый фильтр (рис. 4);
- неисправная лампа выкручивается против часовой стрелки и заменяется на новую, такой же модели и мощности (E 14, макс. 40 Вт);
- установите на место алюминиевый фильтр.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте лампы освещения, номинал мощности которых превышает указанный в технических характеристиках вытяжки, так как лампы с большой мощностью могут стать причиной различных повреждений в электрической цепи.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ

9.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре+15°C не должна превышать 80%.

9.2 Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

ВНИМАНИЕ: НА ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО СРОКА СОХРАНЯЙТЕ РУКОВОДСТВО.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Кухонная вытяжка

Торговое наименование Тип

Оптима 50П(Н)-400-ПЗЛ	KB II M-400-50
Оптима 50П(Н)-400-К3Д	KB II M-400-50
Вента 50П(Н)-430-ПЗЛ	KB II M-430-50
Вента 50П(Н)-430-К3Д	KB II M-430-50
Оптима 50П(Н)-430-ПЗЛ	KB II M-430-50
Вента 60П(Н)-430-ПЗЛ	KB II M-430-60
Вента 60П(Н)-430-К3Д	KB II M-430-60
Вента 60П(Н)-650-К3Д	KB II M-650-60
Оптима 60П(Н)-400-ПЗЛ	KB II M-400-60
Оптима 60П(Н)-400-К3Д	KB II M-400-60
Оптима Wood 60П-430-ПЗЛ	KB II M-430-60
Оптима 60П-650-ПЗЛ	KB II M-650-60
Вента 90П(Н)-650-К3Д	KB II M-650-90